

**APPLICATION FOR ENROLMENT 報名表**(For First-Come, First-Served Courses Use Only)
(只適用於以「先到先得」為取錄方式的課程)

Fee enclosed 附學費 \$

*Cash/Cheque No.

現金/支票號碼

Course No. 課程編號 - ()Course Title 課程名稱 **For office use only 由本學院填寫** Admitted
取錄 Rejected
不取錄 Waiting List
後補名單**Please use a separate form for each course. 報讀每一課程請填寫個別的報名表格。Please complete Parts I & II in BLOCK LETTERS. 請以正楷填寫甲部及乙部。 (*Cross out inappropriate items * 刪去不適用於的選項)****Part I 甲部 : Personal Particulars 個人資料**

Title 稱謂: * Mr 先生 / Mrs 太太 / Ms 女士 / Miss 小姐

Sex 性別: * Male 男 / Female 女

Student Name in English and Chinese (name on H.K.I.D. card or Passport) 英文及中文姓名 (香港身份證或護照上的姓名)

Family Name

英文姓氏

Name in Chinese

中文姓名

Given Names

英文名字

*H.K.I.D. / Passport No. .

*香港身份證 / 護照號碼

For Passport Holders 護照持有人

Place of Issue

簽發地點

Nationality

國籍

Permanent HK Resident

香港永久居民

*Yes / No

*是 / 否

Previous Student No. (if any)

前學生證號碼 (如有)

Date of Birth

出生日期

Place of Birth

出生地點

Correspondence Address

通訊地址

District (e.g. Wanchai, Kwun Tong, etc.) 地區

*H.K. 香港 / Kin. 九龍 / N.T. 新界

E-mail

電子郵箱

Home Telephone

住宅電話

Mobile Phone

流動電話

§ Received the sum imprinted

機印所示金額收訖



§ Received the sum imprinted

機印所示金額收訖

**Please complete this part in block letters 請以正楷填寫本欄**

Name 姓名

Return Address 回郵地址

Course fees paid are not refundable, except in the event of a course being over-subscribed or cancelled.
除課程已額滿或被取消外，一切已繳學費，概不退還。

May 2001

Please complete Part II on
page 3. 請填寫第三頁乙部

Name of Employer
工作機構

Occupation
職業

Office Address
辦事處地址

*H.K. 香港 / Kin. 九龍 / N.T. 新界
District (e.g. Wanchai, Kwun Tong, etc.) 地區

Country 國家

Office Telephone
辦事處電話

Office / Contact Fax
辦事處 / 聯絡傳真

NOTES 注意：

- Personal data provided as part of an application for admission will, during the admissions process, be used solely for the purpose of admission, and in this connection the data will be handled by SPACE staff.
本申請表內有關的個人資料將僅供本學院職員作處理申請報讀學科事宜之用。
- Applicants are advised to provide all of the information requested in the application documents, where applicable, as otherwise the School may be unable to process and consider their applications. 申請人請盡量提供足夠資料，否則本學院不能有效處理閣下之申請。
- When the processing and consideration of all the applications for a particular programme have been completed:
 - the application papers of unsuccessful candidates will be destroyed; and
如入學申請不被接納，本院將銷毀一切有關的個人資料；而
 - the application papers of successful candidates will become part of the student file, in which connection, the data will thereafter be handled by SPACE staff. 成功申請者的個人資料將會存入學生檔案並由本學院職員處理。
- Under the provisions of the Personal Data (Privacy) Ordinance, applicants have rights to request access to, and to request the correction of, their personal data. Applicants wishing to access or make corrections to their data, should submit written requests to the School of Professional and Continuing Education, The University of Hong Kong. 根據個人資料（私隱）條例，申請人有權查閱及更改其個人資料。申請人如須查閱或更改其個人資料，請來函本學院。

Declaration 聲明

- I declare that all information given in this application form and the attached documents are, to the best of my knowledge, accurate and complete. 本人聲明本申請表及隨附文件所載一切資料，依本人所知均屬真確，並無遺漏。
- I consent that if registered, I will conform to the Statutes and Regulations of the University and the School.
本人同意如本人註冊入學，當遵守大學及學院的規例。

Signature 簽署 _____ Date 日期 _____

School of Professional and Continuing Education, University of Hong Kong 香港大學專業進修學院

- Enrolment can be done in person or by mail to any of the School's Enrolment Counters by completing this application form and submitting with the appropriate course fee and relevant documents to the "School of Professional and Continuing Education, The University of Hong Kong, Pokfulam Road, Hong Kong", specifying "Course Application".
- Fees paid by crossed cheques or bank draft should be made payable to "HKU SPACE".
- For general and short courses, applicants may be required to pay the course fee in cash or by EPS if the course will start shortly.
- If admission is on a first-come first-served basis and if you do not hear from us before the course starts, you may assume that your application has been accepted, and should attend the course as scheduled.
- If admission is by selection, this receipt is not a guarantee that your application has been accepted. We will inform you of the result as soon as possible after the closing date for application. Unsuccessful applicants will be given a refund of course fee if already paid.
- If you do not know the teaching venue within three days of the starting date of the course, please check with the relevant subject area.
- Fees paid are not refundable except as statutorily provided or under very exceptional circumstances.
- 報讀課程，請親往各報名中心，呈交填妥的報名表格、學費和所需的證明文件，或以郵遞方式，寄「香港彌扶林道香港大學專業進修學院」並註明「報讀課程」。
- 如以劃線支票或銀行本票付款，抬頭請書名「香港大學專業進修學院」。
- 如報讀之短期課程開課在即，學院可要求申請者以現金或「易辦事」繳付學費。
- 以「先到先得」方式獲取錄的學生，可自行依照課程手冊或學院網頁所列的時間到有關地點上課。除特殊情況外，學院將不作另行通告。
- 如須甄選入學，本收據不可作為閣下已獲取錄的證明。學院將在截止報名日期後盡快通知申請者是否獲得取錄。落選的申請者將獲退還已繳交的學費。
- 如在開課前三天仍未知悉上課地點，請與學科負責人聯絡。
- 除特殊情況及法例規定外，一切已繳費用，概不索還。

Part II 乙部: Qualifications 學歷

1. Qualifications relevant to the course entry requirements, if applicable 申請報讀課程所需的學歷：

Examination/Awarding Institution 考試/頒授學歷機構	Subject/Degree 學科/學位	Grade 成績	Year 年份

2. Highest education level achieved 最高學歷程度

- | | | |
|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> Pre-primary
學前 | <input type="checkbox"/> Primary
小學 | <input type="checkbox"/> Lower Secondary
初中 |
| <input type="checkbox"/> Form 4, Form 5 or equivalent
中四、中五或同等程度 | <input type="checkbox"/> Form 6 or equivalent (Ordinary Dip./Cert.)
中六或同等程度 (普通文憑/證書) | <input type="checkbox"/> Sub-degree
非學位文憑或證書 |
| <input type="checkbox"/> First degree
學士學位 | <input type="checkbox"/> Postgraduate diploma/certificate
深造文憑/證書 | <input type="checkbox"/> Master degree by course work
碩士 (非研究生) |
| <input type="checkbox"/> Master degree by research
碩士 (研究生) | <input type="checkbox"/> Doctoral degree by course work
博士 (非研究生) | <input type="checkbox"/> Doctoral degree by research
博士 (研究生) |

Part III 丙部

To help us understand the needs of our students, please answer the following questions by blackening the appropriate circle in black ink '●' or by filling in the appropriate boxes in BLOCK LETTERS. Please note that the information you provide may be used to assist the School's research in adult and continuing education, distance learning education or other subject areas. 為使本學院了解學員的需要，請填寫以下問卷。填寫時，請用黑筆塗黑圓圈 '●' 或用黑筆以正楷在一方格上填上英文字母或數字。你所提供的資料，可能作為本學院對成人持續教育、遙距課程及其他學科的研究之用。

1. How did you learn about the present course? 你從何處獲悉本課程? (You may choose more than one option 可作多項選擇)

- | | |
|--|---|
| 1.1 <input type="checkbox"/> School Prospectus (Spring & Autumn) 學院課程手冊 (春、秋季) | 1.10 <input type="checkbox"/> Apple Daily 蘋果日報 |
| 1.2 <input type="checkbox"/> Course Pamphlets / Circulars / Flyers 個別課程資料/傳單 | 1.27 <input type="checkbox"/> Central Magazine |
| Referrals by friends / relatives 朋友/親屬推介 | 1.11 <input type="checkbox"/> HK Econ Journal 信報 |
| Radio 電台 | 1.12 <input type="checkbox"/> HK Econ Times 經濟日報 |
| 1.5 <input type="checkbox"/> TV 電視 | 1.13 <input type="checkbox"/> JobMarket |
| 1.6 <input type="checkbox"/> Exhibition / Road Show 展覽 | 1.14 <input type="checkbox"/> Ming Pao 明報 |
| 1.7 <input type="checkbox"/> Internet 互聯網 | 1.15 <input type="checkbox"/> Oriental Daily 東方日報 |
| Seminar 講座 | 1.28 <input type="checkbox"/> PTU 教協報 |
| 1.9 <input type="checkbox"/> MTR advertisement 地鐵廣告 | 1.16 <input type="checkbox"/> Recruit |
| 1.21 <input type="checkbox"/> Lightbox in Shopping Arcade 商場燈箱廣告 | 1.17 <input type="checkbox"/> SCMP 南華早報 |
| 1.22 <input type="checkbox"/> 24-Hour Enquiry & Fax on Demand Telephone System 24小時查詢及資料傳真電話系統 | 1.18 <input type="checkbox"/> Singtao Daily News 星島日報 |
| 1.24 <input type="checkbox"/> SPACE Newsletters 學院通訊 | 1.23 <input type="checkbox"/> Tai Kung 大公報 |
| 1.25 <input type="checkbox"/> Magazine 雜誌 | 1.26 <input type="checkbox"/> Wen Wei Pao 文匯報 |
| 1.99 <input type="checkbox"/> Others 其他 | |
- Advertisement in newspapers
報章廣告

2. Is your employer giving you financial support towards the course you have applied for?
你的僱主是否贊助你修讀本課程?

- 2.1
-
- Yes 是 2.2
-
- No 否

3. The number of SPACE short courses / programmes you have taken in the last two years:

你在過去兩年內曾修讀本學院的短期或學歷資格課程的數目：

(Individual modules / subjects of the same programme should be counted once only 學歷資格課程只計算一次。)

- | | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|--|
| 3.1 <input type="checkbox"/> None 沒有 | 3.3 <input type="checkbox"/> 3-4 三至四個 | 3.5 <input type="checkbox"/> over 6 六個以上 |
| 3.2 <input type="checkbox"/> 1-2 一至二個 | 3.4 <input type="checkbox"/> 5-6 五至六個 | |

